



OFFICIAL GAZETTE

OF THE
HIGH COMMISSIONER FOR BASUTOLAND, THE
BECHUANALAND PROTECTORATE, AND SWAZILAND

PUBLISHED BY AUTHORITY OF HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

VOL. CXXXIV.]

PRETORIA, FRIDAY, 24 APRIL 1936

[No. 1824.]

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 67 OF 1936.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers in him vested by section *twenty-one* of the Bechuanaland Protectorate Proclamation of the 10th June, 1891, as amended by Proclamation No. 41 of 1932, His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint Sergeant Percy George Armstrong, Bechuanaland Protectorate Police, to administer oaths and take affidavits and solemn declarations within the Bechuanaland Protectorate in all cases where the same may be lawfully administered or taken.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 18th April, 1936.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 68 OF 1936.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *seven* of the Bechuanaland Protectorate Proclamation, 1917, as amended, His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint the Reverend William Moalosi, of the Methodist Church of South Africa, to be a Marriage Officer under the said Proclamation for the purpose of solemnizing marriages within the Bechuanaland Protectorate.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 18th April, 1936.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 69 OF 1936.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint Mrs. Marie Magdalene Barclay, Postmistress at Morija, to the pensionable establishment of the Basutoland Service, with effect from the 1st June, 1917.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 18th April, 1936.

NOTICE.

Insolvent Estate C. P. J. VAN RENSBURG, of Rakolos,
District Leribe.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the above Estate at the Office of the District Commissioner at Teyateyaneng, on Wednesday, 6th May, 1936, at 10 a.m., for the purpose of further proof of claims.

G. M. VAN DER MERWE,
Trustee.

P.O. Box 12, Ficksburg.

NOTICE.

In the Estate of the late EDWARD LLOYD, generally known as EDWIN LLOYD, who died at Durban on the 29th September, 1932.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days of the date of publication hereof.

Dated at Mafeking, this 11th day of April, 1936.

MINCHIN & KELLY,
Attorneys for the Executrix Testamentary.
P.O. Box 26, Mafeking.

NOTICE.

POUND SALE, MALOMA.

The following animals will be sold by public auction at 1 o'clock on Wednesday, the 6th May, 1936, unless previously claimed:—

- 1 Swazi ox, 3 or 4 years, black and white, short tail, ear-marks right ear.
- 1 Cross-bred ox, 8 or 9 years, black, blind in right eye, branded Z U M on right hind leg and shoulder, ear-marks both ears.

C. R. BADENHORST,
Poundmaster.
Maloma, 11th April, 1936.

NOTICE.

Notice is hereby given that the undersigned will hear an application by Gert Christoffel Potgieter for a butcher's licence at Mhlotsheni Store at the Hlatikulu Court-house at 10 a.m. on Tuesday, the 19th May, 1936. Any objections must be lodged with me in writing and with the applicant by 10 a.m. on the 14th May, 1936.

S. B. WILLIAMS,
District Commissioner.
Hlatikulu, 18th April, 1936.

NOTICE.

Notice is hereby given that the undersigned will hear an application by George Zwane, Hlatikulu, for a licence as a dealer or speculator in live stock or produce at the Hlatikulu Court-house at 10 a.m. on Tuesday, the 19th May, 1936. Any objections must be lodged in writing with me and with the applicant by 10 a.m. on 14th May, 1936.

S. B. WILLIAMS,
District Commissioner.

15th April, 1936.

Notice is hereby given, in terms of section 4 (1) of the Registration of Businesses (Swaziland) Proclamation, 1933, that the billiard room business carried on by THOMAS JOHN DAVIES in the premises of the Central Hotel in Mbabane, Swaziland, has been sold and transferred to REGINALD FRANCIS JAMES, as and from the 5th day of April, 1936.

9-17-24

Notice is hereby given, in terms of section 4 (1) of the Registration of Businesses (Swaziland) Proclamation, 1933, that the general dealer's business carried on by the Executors of the Estate of the late GEORGE JOHN WAY, in the store premises on Lot No. 8, in the Township of Stegi, Swaziland, including all stock-in-trade, has been sold and transferred to GEORGE GORDON BENNETT as and from the 15th May, 1936.

24-1-8

SWAZILAND.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF A TRADE MARK.

Any person who has grounds of objection to the following Mark may, within one month after the last publication of this notice, lodge notice of opposition in the form B—2nd Schedule of the Trade Marks Rules, 1902.

L. J. PUTTICK,
Acting Registrar of Trade Marks.

Mbabane, 6th April, 1936.

No. 6 of 1936, in respect of all goods in Class 47, in the name of The Shell Company of South Africa, Limited, of St. Helen's Court, Great St. Helen's, London, England, merchants, who claim to be the proprietors thereof.

Date of filing, 6th April, 1936.

No. 6/1936.



17-24-1

ADVERTISEMENTS.	PAGE
Rummage Sale	ii
Patents and Trade marks	v
Transvaal Province	xiv
Cape of Good Hope Province	xxix
Natal Province	xxxiv
Orange Free State Province	xxxvi
Estate Notices	xl

ADVERTENSIES.	BLADSY
Patente en Handelsmerke	v
Provinsie Transvaal	xiv
Provinsie Kaap de Goede Hoop	xxix
Provinsie Natal	xxxiv
Provinsie Oranje-Vrystaat	xxxvi
Boedel-Kennisgewings	xl

HIGH COMMISSIONER'S GAZETTE (at back).

No.	PAGE
Basutoland.	
69. Postmistress at Morija appointed to Pensionable Establishment of Service	19
Bechuanaland.	
67. Appointment of Officer to Administer Oaths	19
68. Appointment as Marriage Officer	19

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE
Union of South Africa.

(Published on Fridays.)

SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the *Union Gazette* (including *Official Gazette of the High Commissioner, Gazettes Extraordinary, and Supplements, with Quarterly Index*) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

ADVERTISEMENTS.

Rates of advertising are as follows:—

5s. per inch single column; repeats 3s.
10s. per inch double column; repeats 6s.
15s. per inch treble column; repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon—

For single column, 6 words to the line;
For double column, 14 words to the line;
For treble column, 21 words to the line;
and 8 lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of an inch to be reckoned an inch.**

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 8s. per Estate.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916.

In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 12s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for letters Patent are inserted in three consecutive issues for 10s.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit "copy".

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and **all proper names plainly inscribed**; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

J. J. KRUGER,
Government Printer.

STAATS- KOERANT

VAN DIE

Unie van Suid-Afrika.

(Verskyn elke Vrydag.)

INTEKENGELD.

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende die *Offisiële Koerant van die Hoë Kommissaris, Buitengewone Staatskoerante en Supplemente, met Kwartaal-indeks*) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, and mag begin vanaf die 1ste van enige maand, maar kan nie aangeneem word vir 'n korter tydperk as ses maande nie.

ADVERTENSIES.

Die advertensietarief is as volg:—

5s. per duim, enkele kolom; herhaling 3s.
10s. per duim, dubbele kolom; herhalings 6s.
15s. per duim, driedubbele kolom; herhalings 9s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken—

Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;
Vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;
Vir driedubbele kolom, 21 woorde per reël;
en 8 reëls per duim.

In elke geval moet 'n ekstra half-duim aan die bo- en onderkant bereken word vir die titel en ondertekening respektiewelik. **Gedeeltes van 'n duim moet as een volle duim gereken word.**

Kennisgewings aan Krediteure en Debiteure in die Boedels van Oorlede Persone en Kennisgewings van Eksekuteurs betreffende Likwidasierekenings wat ter insae lê, word gepubliseer in skedulevorm teen 8s. per Boedel.

'n Vaste bedrag van 12s. per Boedel word bereken vir die publikasie in skedulevorm van kennisgewings voorgeskrewe deur die Regulasies opgestel volgens die Insolvensiewet, 1916.

In die geval van vorms 3 en 4, moet adverteerders die woorde in die advertensies tel en reken: 12s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

Kennisgewings van aanneming van volledige spesifikasies met betrekking tot aansoeke om Oktrooibriewe word vir 10s in drie agtereenvolgende uitgawes geplaas.

Aansoeke om Naturalisasie word vir 13s. geplaas, watter bedrag 'n eksemplaar van die *Staatskoerant* insluit.

Alleen wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensies aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen verantwoordelikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur uitlatinge of tipografiese of ander foute ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet alleen op een sy van die papier geskrywe word, **en alle vianame moet duidelik geskrywe word**; ingeval enige naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen weer gepubliseer word teen betaling van die koste van 'n tweede plasing.

Geen advertensie kan geplaas word nie tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word op naam van die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank”. **Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.**

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.